Weeser Mooritaten

20/21	Dezember/Januar
Die Zeitschrift unserer Region. Informativ und unabhängig.	6/20

Rainer Lutz

vrbanknord.de

Weil es Wichtigeres gibt als Geld.

Morgen kann kommen.

Wir machen den Weg frei.

Für alle Vorhaben hat man einen starken Partner, auf den man sich verlassen kann und der Lust auf die Zukunft macht. Gemeinsam schauen wir nach vorn: Morgen kann kommen.

Hendrik Johannsen, Unternehmensbetreuer der VR Bank Nord in Flensburg

VR Bank Nord eG

Liebe Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde,

am 28. September 2020 haben die sieben Gemeinden unseres Amtes ihre Ergebnisse aus den Workshops zum Amtsentwicklungsplan ausgetauscht. Die Veranstaltung fand in der großen Sporthalle der Grundschule Munkbrarup statt. Vor dem Hintergrund der erforderlichen Hygienekonzepte konnten leider nur sieben Vertreter pro Gemeinde teilnehmen. Unsere Teilnehmenden sahen mit allen Gemeinden thematische Überschneidungen. Dies betrafen insbesondere die Themen Klimaschutz und Verbesserung des ÖPNV, Stärkung der Jugendarbeit und des Jugendsports, eine Mehrzweckhalle und das Gewerbe. Es wurde deutlich, dass ein Kernthema die Zukunft unserer Dörfer, d.h. die Erhaltung eines jungen, lebenswerten und lebendigen dörflichen Charakters ist. Weitere Details zu den Ergebnissen finden Sie auf der Internetseite unseres Amtes.

In der Gemeindevertretersitzung am 29. September 2020 wurden auf Empfehlung der Ausschüsse einige wesentliche Beschlüsse gefasst. Der Aufstellungsbeschluss des Bebauungsplanes Nr. 20 „Kaschestraße-West“ aus dem letzten Jahr wurde aufgehoben. Im Rahmen der 3. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 16 „Tannenhof“ wurde der Abwägungs- und Satzungsbeschluss positiv beschieden und für die Realisierung des neuen ALDI-Markts auf der Fläche von ehemals Sunshine-Tours wurden durch die Aufstellungsbeschlüsse zweier Bebauungspläne und eines Flächennutzungsplans die Bauleitplanungen auf den Weg gebracht. Vor dem Hintergrund der zu gering dimensionierten Regenwasserkanäle bei Starkregenereignissen beauftragte die Gemeindevertretung die Ingenieurgemeinschaft Sass & Kollegen mit der Kanalsanierung im Einzugsbereich „Grönholm“. Für den Bereich „Am Bahnhof“ wurde zunächst eine Inspektion der Regenwasserkanalisation beauftragt. Die Kosten für die Sanierung dieser ersten Abschnittes belaufen sich auf 555.000,00 Euro brutto einschl. Baunebenkosten und sind durch den Abwasserhaushalt zu tragen. Darüber hinaus soll im nächsten Jahr die Moorstraße durch Schwarzdeckenunterhaltungsverband Nord mit einer neuen Teerdecke belegt werden. Für die Gemeinde fallen hierbei Zusatzkosten für das Abfräsen der alten Asphaltdecke und das Hochziehen der Schächte an. Hinzu kommen Kosten für die Filmung der Kanalisation. Die für die Gemeinde anfallenden Zusatzkosten werden auf 25.000,00 bis 30.000,00 Euro beziffert.

Nach dieser Gemeindevertretersitzung haben bis heute bedingt durch den zweiten Corona-Lockdown keine Ausschüsse mehr getagt. Für den 10. Dezember 2020 ist allerdings noch eine Bauausschusssitzung und am 15. Dezember 2020 noch eine Gemeindevertretersitzung geplant.

Abschließend gestatten Sie mir noch einige persönliche Zeilen. Die Adventszeit gibt uns immer die schöne Gelegenheit, den einen oder anderen Blick zurück zu werfen, Vergangenes noch einmal zu betrachten, neue Pläne für das nächste Jahr zu schmieden und vielleicht auch ein paar Wünsche zu formulieren. In diesem Jahr ist allerdings vieles anders. So erleben wir den zweiten Lockdown und die Pandemie hat uns weiter fest im Griff. Nicht nur unsere diesjährigen Gemeindeveranstaltungen mussten ausfallen, sondern auch schon die ersten Veranstaltungen im nächsten Jahr mussten abgesagt werden – ich bedaure das sehr. Dieses Jahr hat uns auf eine harte Probe gestellt. Auch wenn die bevorstehende Adventszeit und das Weihnachtsfest vermutlich anders werden als sonst, sollten wir versuchen, die Zeit ein Stück weit zu genießen.

Ich wünsche Ihnen und Ihren Familien von ganzem Herzen eine besinnliche Adventszeit, ein friedvolles Weihnachtsfest und einen guten Rutsch in ein besseres neues Jahr.
Bleiben Sie bitte gesund!

Ihr
Michael Eichhorn
Bürgermeister

Lesen Sie unsere Weeser Mooriten auch online:
www.wees.de

Liebe Leser*innen,

ein verstohlener kurzer Blick auf den Kalender bestätigt uns, dass sich das Jahr mit eiligen Schritten dem Ende neigt.
„Ist denn schon Weihnachten?“, fragte einmal ein in die Jahre gekommener Fußballstar. Ja, tatsächlich und der eine oder andere fragt sich, wo die Zeit geblieben ist.
Eine Rückschau unterscheidet sich ja deutlich von den vergangenen Jahren, zumindest aus medizinischer Sicht.
Dieses Jahr, kaum begonnen, stellte uns ein weltweit ausgebrochenes Virus vor eine völlig unbekannte Situation, die es zu meistern gilt. Die auffälligste Maßnahme war die Verpflichtung zum Tragen einer Maske in der Öffentlichkeit. Dieses Verhalten kannte man höchstens von Berichterstattungen aus Asien, wo die Menschen zum Teil auch wegen der dortigen Umweltverschmutzung freiwillig Masken tragen (ich spreche da aus Erfahrung)!
Weitere Einschränkungen wurden verordnet, welche ja hinreichend bekannt sein dürften.
Aber es ist auch Licht am Horizont!
Wir gehen davon aus, dass die Medizin in Kürze den Kampf gegen das Virus aufnehmen wird und gewinnt – und uns von dieser „Pest“ befreit.
Dann können wir entspannter in die Zukunft schauen.
Vielleicht gehören hierzu auch Pläne für einen Urlaub, Familienfeiern nachholen, unbeschwert mit Freunden zusammensein, ferne Länder bereisen und einfach wieder unbekümmert und voller Zuversicht in die Zukunft schauen!
In diesem Sinne wünsche ich Ihnen eine schöne Adventszeit, frohe Weihnachten und einen guten, wenn auch ganz speziellen Rutsch ins neue Jahr.
Seien Sie achtsam und halten Sie Ihren Kopf unten :-)!

Aufgeschnappt

Betrifft Gendersprache!
Eine Stadtregierung hat eine Anweisung an ihre sämtlichen Bediensteten gegeben. Sie dürfen in amtlichen Schreiben eine ganze Reihe Wörter nicht mehr benutzen. Um dem Sprachverbot nicht noch Rückenwind zu geben, sei hier nur ein Wort erwähnt: „Schwarzfahrer“.
Es passt zu den Regierenden, die eventuell schlechte Erfahrungen mit dem Begriff Schwarzfahrer gemacht haben. So kann man auch gut auf alles weitere Schwarze verzichten. Vor allem auf den schwarzen Anzug und das kleine Schwarze, sowie auf das Schwarzbrot oder auf das Schwarzbuch des Steuerzahlerbundes. Und jenen, den man nicht einmal das Schwarze unter den Fingernägeln gönnt – oder dass ihr Aktionismus partout nie ins Schwarze treffen will.

Ich grüße Sie ganz herzlich!
Ihr Rainer Lutz

Impressum

Herausgeber:	Weeser Mooritaten, Thimaporn Lutz Steuer-ID: DE322047865 Telefon 04631 623 733 Dorfstraße 37 B · 24999 Wees **mooritaten@email.de**
Gestaltung:	©LUTZdesign
Druck / Auflage:	Druckerei Nielsen 24941 Flensburg / 1.200 Stück

Vertrieb Kostenlos an alle Haushalte in der Gemeinde Wees
Die nächste Ausgabe erscheint Anfang Februar 2021.
Redaktionsschluss ist am 15. Januar 2021.

wir sind auch dabei
www.IG-Wees.de
Gewerbe WEES
schau doch mal rein

Für Text und Inhalt der Anzeigen, Leserbriefe und Manuskripte sind die Weeser Mooritaten nicht verantwortlich. **Wir behalten uns vor, eingesandte Manuskripte zu kürzen.**
Für Irrtümer und Druckfehler keine Haftung.
Die Herausgeber.

Öffentliches Bücherregal in Wees

In den letzten Jahren hat es in vielen Städten und Gemeinden Initiativen gegeben, Bücher kostenlos und ohne Formalitäten zum Tausch oder zur Mitnahme anzubieten.
Auf Anregung des Sozialausschusses der Gemeinde Wees gibt es nun seit Anfang Oktober auch in Wees ein derartiges Angebot. Als Kooperationspartner konnte die Filiale der VR-Bank in Wees gewonnen werden. Da die Räumlichkeit sowohl an allen Wochentagen bis 22:00 Uhr als auch an den Wochenenden frei zugänglich ist, haben wir hier eine optimale „Heimat“ für die Bücher gefunden. Besonders in der dunklen Jahreszeit besteht ein wichtiger Vorzug dieses Standorts darin, dass die Räumlichkeit ständig beleuchtet und beheizt ist. Vielen Dank an die VR-Bank!
Wer will, kann jederzeit ein Buch bringen oder mitnehmen. Bitte nur so viele Bücher in das Regal stellen, wie Platz vorhanden ist! Das gelesene Buch wird entweder wieder zurückgebracht oder man behält es und stellt dafür ein anderes Buch in das Regal.

Eine Weeser Bürgerin hat sich bereit erklärt, als „Patin” ehrenamtlich dem Zustand des Bücherregals ihre Aufmerksamkeit zu widmen und den Bestand zu pflegen. Auch dafür sagt die Gemeinde herzlichen Dank!

Joachim Pahl
Vorsitzender des Sozialausschusses der Gemeinde Wees

Rainer Lutz

Seniorenbeirat Wees

Liebe Seniorinnen und Senioren der Gemeinde Wees,

was für ein Jahr liegt bis jetzt hinter uns! Corona – ein völlig neues Wort ist uns inzwischen geläufig und täglich sind wir damit konfrontiert. Unser Leben hat sich verändert, Einschränkungen werden in Abständen verordnet und wir sind nicht mehr so unbedarft wie am Anfang des Jahres. Zum Glück konnten wir Ihnen vom Seniorenbeirat noch zwei unterhaltsame Nachmittage mit Vorträgen anbieten.
Eine geplante Busfahrt und die Feier am 1. Advent mussten wir leider absagen. Wir alle hoffen, daß im Jahr 2021 wieder gemeinsame Aktivitäten stattfinden können. Nette Gespräche und Begegnungen im größeren Kreis würden uns allen guttun!

Trotz aller Widrigkeiten wünschen wir Ihnen ein schönes Weihnachtsfest im Kreise der Familie und für das neue Jahr nur Gutes!

Bleiben Sie gesund und fröhlich – das wünschen die Mitglieder des Seniorenbeirats
Rosemarie Kupfer, Anke Matthiesen, Peter Hülse, Gerd Voß und Ilse Simonsen

Öffentliche Sitzung des Seniorenbeirats Wees

Ohaueha, Kapitän Rickertsen ließ der erste Tut schon chehen und ßo mußten die Petuhtanten sputen ßich und krichen ein ßitzchelechenheit auf ßun vulles Schiff...

Im Rahmen der öffentlichen Sitzung des Seniorenbeirats Wees fanden sich interessierte Bürger:innen der Gemeinde zu einem Filmvortrag von Herrn Dieter Nickel über die Geschichte der Alexandra ein.
Nach der Taufe durch Prinzessin Alexandra von Schleswig-Holstein-Sonderburg-Glücksburg wurde das Schiff 1908 vom Stapel gelassen, an die Förde Reederei übergeben und in den Liniendienst gestellt. Während des Ersten Weltkriegs diente es als Vorpostenboot und 1945 übernahm es den Transport von Flüchtlingen über die Ostsee.

Nachdem Alexandra wegen Unrentabilität dem Verfall preisgegeben wurde, ging das Schiff 1986 als Schenkung an den Verein der Fördereederei gegen Auflage der Instandsetzung.
In den sehenswerten Filmen wurde eindringlich geschildert, was so alles passiert ist, bis die „Alex" 1989 ihren regelmäßigen Fährbetrieb zwischen Glücksburg und Flensburg wieder aufgenommen hat.

„ Was schön und ßehn ihr!"

Rainer Lutz

H. C. FINTZEN GMBH
MÖBELTRANSPORTE
Glücksburg • Wees ☎ 04631/61 83 00
Lagerei · Containerhandel · Spezialtransporte
Qualitäts-Umzüge weltweit!
Birkenbogen 12 24999 Wees
Tel.: 04631-618300 Fax: 04631-8343
www.fintzen.de mail@fintzen.de
www.lagerraum-flensburg.de

wir sind auch dabei www.IG-Wees.de schau doch mal rein
HBM
Bau KG
Kolk 9 • 24999 Wees
Straßen- und Tiefbau
www.hbm-bau.de ☎ 04631 - 44 390 77

Seefahrt anno Tobak

So lautet die Überschrift einer Artikelserie von Herrn Günther Petersen, die in den „Flensburger Nachrichten“ zwar nicht anno Tobak, aber immerhin vor ca. 35 Jahren erschien.
Diese Artikelserie ist eine amüsante Sammlung von Stilblüten um die Seefahrt einer längst vergangenen Zeit. Leider konnte ich nicht feststellen, wo sie ursprünglich erschienen waren, sie sind es aber wohl wert, noch einmal hervorgekramt zu werden. Falls Sie sich wundern sollten, dass die Einleitung in Plattdeutsch geschrieben ist, noch um 1950 war in der Kleinen Fahrt (Seefahrtgebiete Nord- und Ostsee) Plattdeutsch die gängige Umgangssprache an Bord.

Hier eine kleine Auswahl dieser Stilblüten:

Extraplatt – Seefohrt anno Tobak

In oole Zeitungen geef dat all anno Tobak menningwat öber de Seefohrt to lesen. Unfreewillig humorvulle Annoncen oder Druckfehler un Stilblüten hebbt jehr eegen Komik. Hier is allerhand dorvon ut de Tied so üm 1900 rüm tosommenstellt:

- Junger Leichtmatrose, blond mit treuen Augen, sucht Gattin, die Teerjacken waschen kann.
- Torfewer von der Niederelbe wg. Altersschwäche zu verkaufen.
- Habe große Mengen ff. Rum am Lager, solange der Vorrat reicht, also bis zur Ankunft der Dreimastbark „Aurora“ am Wochenende.
- Das Schiff kam wohlbehalten in den Hafen, obwohl ein Lotse an Bord war.
- Unsere stolzen Schiffe kreuzen solange auf den Wogen der Meere, bis diese abgewrackt werden.
- Warnung an jenen Zeitungs-Redacteur, der es wagte, die richtige Flottenpolitik Seiner Majestät des Kaisers verkehrt zu kritisieren. Seine schmählichen Zeilen sind Giftpfeile in jedes wackere Seemannsherz. Aber wir dürfen beruhigt sein, denn sein Artikel ist ein todtgeborenes Kind, das sich im Sande verlaufen hat.
- Bootsmann kann Affen u. Papageien aus den Kolonialgebieten besorgen, desgl. echt afrikanische Heilsalbe gegen Biß- oder Kratzwunden.
- Kautabak für den verwöhnten Seemannsgaumen, beste Qualität, wie selbst empfindliche Schankdamen bezeugen können.
- Nach einem dreitägigen Hoch auf den Kaiser legte die Korvette ab.
- Echt Hamburger Schiffszwieback aus Leipzig, auch für künstliche Zähne geeignet.
- Als der Seemannspastor seine Predigt beendet hatte, sangen alle Matrosen einen Choral, nur diejenigen nicht, die eingeschlafen waren.
- Wer hier ohne Erlaubniß des Hafenmeisters anlegt, wird mit öffentlicher Bekanntmachung hinter Glas eingerahmt und aufgehängt.
- Die Schlachtschweine an Bord wurden mit den faulen Kartoffeln gefüttert, die von der Mannschaft beim Essen nachgelassen waren.
- Auf dem Küchenzettel des Schiffkoches stand lebender Kabeljau ohne Kopf.
- Verwitweter Kapitän auf großer Fahrt sucht gut sit. Kapitänswitwe, die Klavier spielt evtl. auch Schifferklavier.
- In der Gaststube Zum Goldenen Anker gab es eine Schlägerei, wobei der Wirth sowohl seine Fassung als auch sein Gebiß verlor.
- Meine anerkannt med. Pastillen gegen Seekrankheit helfen bei Magenkrampf in jeder Windstärke durch sofort erlösenden Brechreiz.
- Ganz Cuxhaven war illuminiert, als die Kaiserliche Yacht auf der Elbe erschien, doch SM hatte in der Offiziersmesse Wichtigeres zu thuen, als sich erleuchten zu lassen.
- Heuerbaas bietet Schlafstätte für 3 Pfennige pro Nacht, allerdings erst ab 3 ½ Uhr früh des morgens.

Soweit ein kleiner Rückblick auf eine Zeit und Begebenheiten, die uns heute nur noch schwer verständlich sind. Die Rechtschreibung wurde so übernommen, wie sie im Originaltext verwendet wurde.

Der Chefredaktion Schleswig-Holsteinischer Zeitungsverlag sei an dieser Stelle noch einmal ein herzlicher Dank für die Genehmigung zum Abdruck dieser Stilblüten gesagt.

Rainer Lutz

Überbetriebliche Ausbildung

Auch in diesem Jahr durften die Schornsteinfegerlehrlinge des 3. Lehrjahres aus der überbetrieblichen Ausbildung der Handwerkskammer Flensburg ihre Höhentauglichkeit unter Beweis stellen. Wie schon seit Jahren ist das hinaufklettern des 18 Meter hohen Schornsteins bei der Tischlerei Wilhelm eine Herausforderung und zählt immer noch zu einem der Highlights am Ende der Ausbildung. Zum Glück spielte an diesem Tag das Wetter mit. So konnten alle Lehrlinge einmal hinauf und Höhenluft schnuppern.

Diese waren zum Teil sehr überrascht, wie so ein „Spargel“ von Schornstein an der Mündung schwanken kann.
Bis zu 0,5 Meter sind nicht ungewöhnlich. Auch wurden wieder der Kessel und der „Fuchs“ gereinigt (Fuchs = das Ofenrohr bei großen Feuerstätten).
Am Ende des Tages waren alle Lehrlinge erschöpft aber zufrieden. Und der eine oder andere hatte am nächsten Tag bestimmt ordentlich Muskelkater in den Beinen.

Erik Barth

Freunde fürs LESEN
Marrensdamm 8
24944 Flensburg
Tel. 0461/3154 7154
Fax. 0461/3154 7155
Email. buchhandlung-am-plack@web.de
Bücher am Plack

wir sind auch dabei
www.IG-Wees.de
schau doch mal rein

Baugeschäft
Sönke Lorenzen

Dorfstraße 12 b
24999 Wees
Tel. 0 46 31 / 62 24 20
Fax 0 46 31 / 62 24 21

Nord-Polster-CS
www.yachtpolster.de
Boot - Yacht - Caravan
Polster- u. Schaumstoffe
Bausätze fürs „Selbermachen“
Reinigen u. imprägnieren
der Polsterhüllen im Winter

Birkland 10 · 24999 Wees
www.nordpolster.de · Telefon 0461-3 00 59

Phillipp, das Eichenblatt

Liebe Leserinnen und Leser, mein Name ist Inge Schweichler und ich bin vor 13 Jahren mit meinem Mann von Flensburg nach Wees gezogen. Unsere sieben Enkelkinder wohnen in Hamburg und Frankfurt. Coronabedingt mussten die gegenseitigen Besuche sehr eingeschränkt werden. Mir kam daher die Idee, eigene Geschichten aufzuschreiben. Nun ist das erste Buch fertig. Es beschreibt aus Sicht eines Eichenblattes die Natur im Wechsel der Jahreszeiten, gleichzeitig liefert es Diskussionsanstöße für Schulanfänger und Lesespaß für jung und alt – „Faszination Natur und Tiere sehen und erleben".

Das Buch ist bei „Freunde fürs Lesen – Bücher am Plack" erhältlich.

Philipp das Eichenblatt

Philipp nimmt uns mit in die faszinierende Welt der Eichenbäume. Heldenhaft boxt er sich aus seiner Kapsel und erkundet dann tapfer seine neue Umgebung. Dabei lernt er

sehr bald seine „Familie", Anton, Henriette und Caro den Hund, kennen. Viele Vögel, besonders die Meisenfamilie, aber auch das Eichhörnchen und sogar eine Spinne sind seine Freunde. Gemeinsam bewältigen sie aufregende und gefährliche Erlebnisse. Sehr viel lernt Philipp in diesem Jahr auf seinem Baum. Auch die kleinen Streitereien mit seinem brummigen Stamm kann er nun besser verstehen. Beide sind jetzt richtige gute Kameraden. Zum Schluss findet Philipp bei seiner „Familie" ein neues Zuhause.

Herzliche Grüße
Inge Schweichler, Wees

Rainer Lutz

Chronik: 100 Jahre TSV Munkbrarup! Jetzt schon bestellbar!

Das Jubiläumsjahr rückt näher und dieses möchten wir im Jahr 2021 über das ganze Jahr „feiern", in dem wir uns über 12 Monate vorstellen, natürlich hoffen wir, Corona macht uns nicht einen Strich durch unsere Ideen und Planungen.

Geplant sind eine Chronik, die gleich im Januar erscheinen wird, ein Festakt am Sonntag, den 30.05. ab 11:00 Uhr auf dem Gelände der Grundschule Munkbrarup, eine (Bilder-) Ausstellung in der zweiten Jahreshälfte in den Gemeinden Munkbrarup, Ringsberg und Wees.

An mehreren Wochenenden über das ganze Jahr verteilt werden sich die Sparten des TSV Munkbrarup für die Öffentlichkeit mit Turnieren oder Darbietungen präsentieren. Genaue Termine folgen und entnehmen Sie bitte der Presse. Ein Höhepunkt wird sicher ein internationales Jugendturnier im Badminton sein.

Die Chronik ist ab sofort bestellbar (bei Sönke Schröder unter 0172 / 45 28 712) oder ist ab Mitte Januar in der Rimmstraße 7 in Munkbrarup (gegen eine Spende für die Jugendarbeit) abzuholen. Vielleicht möchte es der eine oder andere zu Weihnachten als Gutschein verschenken!

Sönke Schröder
1. Vorsitzender
TSV Munkbrarup e.V.
www.tsv-munkbrarup.de

Neues aus dem Tagestreff Nordangeln

Ein ungewöhnliches Jahr neigt sich dem Ende zu und das Ungewöhnliche wird uns auch noch eine Zeit begleiten. Gerade deswegen wollen wir die Zeit nutzen, um danke zu sagen.

Ein ganz besonderer Dank gilt dem Förderverein der Sozialstation Grundhof-Munkbrarup e.V. Der Förderverein hat sich mit 1000 Euro an unserer Steh- und Aufrichthilfe beteiligt, die jetzt bei uns im Tagestreff zum Einsatz kommt. Dank dieses Hilfsmittels ist es möglich, dass eine Person einfach und sicher aufstehen kann, aber dennoch auch ihre noch vorhandenen motorischen Fähigkeiten gefördert werden.

Leider können wir den Förderverein in diesem Jahr nicht einladen, um uns mit leckerer selbstgemachter Torte und einer gemütlichen Kaffeerunde gemeinsam mit den Tagesgästen zu bedanken, aber wir sind zuversichtlich, dass wir es im nächsten Jahr nachholen können. Darauf freuen wir uns!

2020 ist auch ein Jahr des Abschieds. Am Anfang des Jahres ist Frau Göttsche in Rente gegangen und zum Ende des Jahres wird Frau Horst in Rente gehen. Wir verabschieden die beiden mit einem weinenden und einem lachenden Auge. Denn selbstverständlich gönnen wir Frau Göttsche und Frau Horst den wohlverdienten Ruhestand, werden aber auch die kreativen Ideen und schönen gemeinsamen Momente sehr vermissen.

Im März durften wir schon eine neue Kollegin begrüßen, Frau Will-Fiebig ist die Nachfolgerin von Frau Göttsche. Leider mussten wir gleich an ihrem zweiten Arbeitstag auf Erlass der Landesregierung den Tagestreff schließen. Wir sind froh, dass Frau Will-Fiebig so flexibel war und das Team Glücksburg in der ambulanten Pflege unterstützt hat. Nach drei Monaten konnten wir sie dann endlich in Langballig begrüßen. Mittlerweile ist Frau Will-Fiebig angekommen und bereichert unser Team mit frischem Wind und neuen kreativen Ideen.

»Es sind die Erinnerungen,
die einst die Zukunft mit
Wärme und Kraft füllen werden.«
(Beat Jan)

Tagestreff

Pflege in der Förderegion

Ambulante Pflege und Tagestreff Nordangeln

- Pflege zu Hause, betreutes Wohnen
- Betreuung und Hilfe
- Förderung der Selbständigkeit
- Beratung
- Aktivitäten und Gemeinschaft

Amt Langballig und Glücksburg

www.diako-sozialstation-langballig.de
Schwarze Straße 2a, 24977 Langballig
Tel. 04636 974 -80
info-sozialstation-langballig@diako.de

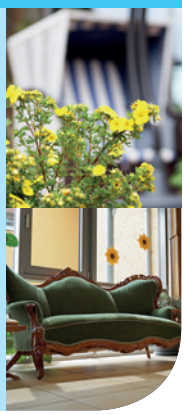
DIAKO PFLEGE

Haus Nordangeln

Pflege bei uns in Langballig

Nehmen Sie Platz!

Ob Sie sich auf der Gartenbank, im Strandkorb oder auf dem Sofa am wohlsten fühlen – im Haus Nordangeln finden Sie Ihren Lieblingsplatz.



www.hausnordangeln.de
Schwarze Straße 2a, 24977 Langballig
Tel. 04636 979 29 -11
info-hausnordangeln@diako.de

DIAKO PFLEGE

Ein großer Dank geht auch an die „Pflege in der Förderegion“. Die Mitarbeitenden des Tagestreffs konnten in der ambulanten Pflege eingesetzt werden. So musste niemand in Kurzarbeit. Danke für Eure Geduld mit uns und für die tolle Unterstützung.
Auch an unsere Tagesgäste und deren Familien möchten wir einen Dank richten. Es war eine lange, schwierige Zeit während der Schließung, die viel Kraft und Ausdauer gekostet hat. Nach der langersehnten Öffnung haben sich alle ganz super an die neuen Regeln gehalten und tun es auch immer noch. Ein wenig sind die Schutzmaßnahmen zur Normalität geworden. Auch wenn wir die Zeit vor der Corona-Pandemie vermissen, sind wir dankbar, dass wir bis jetzt gut durch diese Zeit gekommen sind. Hoffentlich bleiben Sie und wir weiterhin gesund!
Wir wünschen Ihnen allen eine besinnliche Weihnachtszeit und ein gesundes Jahr 2021.

Katja Zoschke und das Team
Tagestreff Nordangeln

Glücksburg: Der ambulante Pflegedienst zieht um

Das Glücksburger Team des ambulanten Pflegedienstes „Pflege in der Förderegion“ bezieht am 1. Dezember 2020 ein neues Quartier in der Rathausstraße 12, mitten im Zentrum von Glücksburg. Der Pflegedienst zieht in die obere Etage des ehemaligen Pastorates. Eng angeschlossen an den Pflegedienst entsteht im Erdgeschoss die zukünftige „Tagespflege Glücksburg“, die voraussichtlich im ersten Halbjahr 2021 eröffnet. Pflegedienstleiterin Anne-Katrin Jürgensen: „Wir wünschen uns, dass ein Haus der Begegnung zwischen den Tagesgästen, Besuchern und dem Team des ambulanten Dienstes entsteht.“
Informationen über den neuen Standort finden Sie künftig hier: **www.diako-pflege.de/tagespflege-gluecksburg**

Das Team der „Pflege in der Förderegion“ wünscht Ihnen und Ihren Angehörigen eine schöne, besinnliche Adventszeit, frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr!

Neuwertiges Sofa zu verkaufen

Farbe Fango, Sitz hoch mit Federkern/Armlehne,
Breite 1,92 m, in Flensburg abzuholen.
NP 1.300 Euro, Preis VHB.
Telefon 0170/525 3045 oder 04631/86 66

PHYSIO VITAL
Tel: 04636 - 97 77 88 - www.physiovital-langballig.de

Physiotherapie & Gerätetraining
WEES-BAHNHOF

Wir bieten
- Krankengymnastik
- Fango-Massagen
- KG ZNS
- Krankengymnastik am Gerät
- T-Rena-Programm
- Manuelle Therapie
- Lymphdrainage
- Heißluft/Infrarot-Bestrahlung
- Brüggertherapie
- Kinesio-Therapie

Jetzt Termin vereinbaren unter 04631-622400

Bald ist Weihnachten!
GESCHENK IDEEN
Gutschein Trainingsfläche* in Wees
10er Karte für 40 €
Massage-Gutschein
1x Massage für 18 € oder
10x Massage für 160 €
(Dauer pro Massage 20 min.)
Unsere Sauna ist in Langballig
Sauna-Gutschein
1x Sauna für 7,50 € oder
10x Sauna für 65 €
Unsere Gutscheine erhalten Sie bei uns in Langballig

Physiovital Wees-Bahnhof Am Pahl 2a • 24999 Wees
www.physiovital-langballig.de/wees

Physiovital Langballig
Raiffeisenstr. 6 • 24977 Langballig

PHYSIO VITAL
Tel: 04636 - 97 77 88 - www.physiovital-langballig.de

Haus Ilse

Tagespflege

„ik bin all wedder op EXKURSION“

SENSIBILISIERUNG

Alzheimer:
... und dann muß ich akzeptieren,
mein Gedächtnis zu verlieren.
Der Versuch mich selbst zu lenken,
scheitert meistens schon im Denken.

Es macht mir Angst und große Sorgen.
In meinem Kopf stirbt heut das Morgen.
Wesen und Persönlichkeit,
verändern sich in kurzer Zeit.

Ich rede wirr und mach Getöse,
verlege Sachen ... sei nicht böse ...
Ich tu es nicht um dich zu kränken,
es ist mein eingeschränktes Denken.

Die Orientierung längst verloren,
weiß ich nicht wann ich geboren.
Kann was ich sehe nicht benennen
und werd dich bald nicht mehr erkennen.

Ich lebe nun in and'ren Welten
und bitte drum mich nicht zu schelten.
Das was ich war, ist nicht geblieben ...
Versuch doch einfach MICH zu lieben!

(Doreen Kirsche)

Ilse weiß

- dass die Pflege und Betreuung eines Angehörigen die volle und oft darüber hinausgehende Kraft erfordert und dass diese Leistung der Einzelne auf Dauer nicht erbringen kann.
- dass es einer Pflegefamilie einfach nur gut tut, wenn zu Hause eine Alternative angeboten wird, die den Alltag entlastet und ein gutes Gefühl mit sich bringt.
- dass durch das tägliche Umsetzen von Ausflügen Lebensqualität gewonnen wird.
- dass das Einsetzen der Ressourcen das Selbstwertgefühl steigt.
- dass durch unsere Biographiearbeit, Identifikation und damit Wohlgefühl entsteht.
- dass es auf die Zwischenmenschlichkeit, auf die Atmosphäre und auf das Gespür zur Interaktion ankommt.

Wir sind Ilse

ILSE ist eine Alternative zu den stationären Pflegeheimen, zur klassischen Kurzzeitpflege und zu anderen Betreuten Wohnformen. Eine kooperative Ergänzung zu den ambulanten Pflegediensten und eine Entlastung für die Angehörigen zu Hause. Für die Gäste ein persönlicher Wegbegleiter. Eine Dienstleistung von Mini Reise Veranstalter bis hin zur betreuenden Nachtwache.
Mit unseren langjährigen Erfahrungen und mit wunderbaren Mitarbeitern entsteht „in unserer Ilse“ viel Lebendigkeit und eine fast familiäre Atmosphäre. Mit ein wenig Geduld ist vielleicht auch bei Ihnen eine entlastende Wochenstruktur umsetzbar.

Für Sie da

Ivonne Spieß
Einrichtungsleitung
Organisation & Verwaltung
Finanzen

Birkland 1
24999 Wees
Tel. 04631 - 44 388 68
Fax: 04631 -44 388 67
info@binbeiilse.de
www.binbeiilse.de

Unsere Leistungen kurz erklärt

Wer wir sind ?
Ein seit 2005 bestehendes niedrigschwelliges Betreuungsangebot, aus welchem über die Jahre die „Haus Ilse Tagespflege” entstand. Heute kümmern wir uns wieder um die betreuungsbedürftigen Menschen zu Hause.

Welche Hilfen gibt es?
Es sind bedürfnisorientierte Betreuungs- und Unterstützungsleistungen zur Sicherstellung des Alltags wie auch Beschäftigungsangebote je nach individueller Interessenlage.
Außerdem sind individuelle Organisationshilfen und unterstützende hauswirtschaftliche Leistungen möglich.

Häufig hat ein pflegender Angehöriger einen Arzttermin o. a., dann betreuen wir in der Zeit seinen Pflegebedürftigen bei ihm zu Hause.

Wer zahlt das?
Die Pflegeversicherung!

Wer bekommt wie viel?
Für die genannten Hilfen können derzeit folgende monatlichen Maximalbeträge abgerechnet werden:
Pflegegrad 2 = 689 €
Pflegegrad 3 = 1298 €
Pflegegrad 4 = 1612 €
Pflegegrad 5 = 1995 €

Auch können Gelder der Verhinderungspflege (2418 € im Jahr) ab Pflegegrad 2 genutzt werden.

Wie bringe ich alles in Gang?
Per Antrag. Wir helfen Ihnen!

Bekomme ich eine Rechnung?
Nur wenn die Sachleistungen nicht ausreichen. Wir rechnen monatlich mit der Pflegekasse ab.

Werden die Gelder der Tagespflege abgezogen?
Nein!

Wiehnachtspost mit de Rüü(t)sch

„Vadder, kiek doch mal, dat sneet noch ümmer!“ Hannes seet in de Wahnstuuv un keek dör de veriesten Fensterschieven. Dat Füer in 'n Kachelaven buller macklich. De Jung freu sik, dat sien Öllern nu ok Fieravend harrn. De Poststuuv weer afslaten, de Köh weren melkt, dat Peerd un de Swien harrn ehr Foder kregen. Endlich de Fööt hooch leggen un en beten verpusten. Vadder un Moder harrn nich so veel Spaaß an den Snee. Den tokamen Dag, dat weer Hilligavend, gung dat wedder fröh rut ut de Puuch. Üm Klock halv söss keem dat Postauto. Vörher müss Vadder Snee schüffeln un den Weg an 't Huus friemaken. Een Dag vör Wiehnachten keem noch mal en Hupen Post: Gröten to 't Christfest un bannig veel Paketen. Egens schullen de Lüüd de Paketen ja sülven bi de Poststeed afhalen. Hannes sien Vadder kunn se nich all mit dat Fohrrad rümbringen. Mit all de Breven un Wiehnachtskoorten harr he all noog to doon.

Bi 't Fröhstück keem Hannes en Idee: „Vadder, wat meenst du, dor liggt so veel Snee. Wüllt wi nich hüüt de Wiehnachtspost un all de Paketen mit de Rüüsch rümbringen?“ Vadder keek verbaast. Moder smuuster un meen: „Ja, dat is en plietsche Idee!“ „Na, denn man los. Treck di warm an, vergeet de Pudelmütz un de Handschen nich!“, see de Vadder.

De Rüüsch stunn ganz achtern in 'e Schüün. Hannes feeg dat Stroh un den Stoff mit den Bessen af un legg twee dicke Küssen op den Buck. Vadder harr dat Peerd all anschirrt. Nu kunnen se anspannen un Paketen un Post opladen. Moder keem un bröch noch en grote Thermoskann mit hitten Tee för de Mannslüüd. Dat harr ophöört to sneen. De Wintersünn lach vun 'n Heven un blenker in 'n Snee. Nu kunn dat losgahn. „Tschüss, Moder! In veer, fief Stünnen sünd wi wedder hier.“

De witte Snee gnaaster ünner de Kufen vun de Rüüsch. Baven op de Seel seten dree lütte Klocken. De pingelden bi elkeen Schritt vun den brunen Wallach. He harr de Ohren opstellt un puust den Atendamp dörch de Nüstern. Jüst so as Hannes un sien Vadder harr dat Deert veel Freud an disse Wiehnachtsposttour mit de Rüüsch.

Un dat harrn de Lüüd ok. De Mehrsten harrn ja al Ferien. De Kinner luerden jibbelig op den Wiehnachtsmann. Neeschierig kemen se an de Rüüsch un luusterden, of för se en Paket dorbi weer. Wat för en Juuchen un Ramentern, wenn de Kujees an se dacht harr!

Jung un Oold weren all in Wienachtsstimmung. Dörch de Fenstern kunn man de Lichten an 'n Dannenboom blinken sehn. Un de Post bi Snee mit Peerd un Rüüsch, dat weer doch meist as in 't Määrken. So full för Hannes un sien Vadder de ene oder annere Mark as Drinkgeld af.

An 'n Namiddag, as se na Huus kemen, schummer dat al. Mit rode Backen, mööd un teemlich verklaamt bröchen se den Brunen in 'n Stall. De grote Extra-Portschoon Haver smeck em hüüt sünnerlich goot.

As Hannes noch mal in de Rüüsch keek of se nix vergeten harrn, seeg he ünner den Buck een groot Paket liggen. „Vadder, kiek mal!“

„Ja, Hannes, dor steiht dien Naam op. Dat hett de Wiehnachtsmann wiss hier för di afleggt.“ Sien Vadder smuuster un plier em to.

Wat för 'n Dag – nu kunn dat Wiehnachten warrn.

Günther Wehmeier, Rellingen

wir sind auch dabei
www.IG-Wees.de
schau doch mal rein

Vergleichen-Sparen-Versichern

Gerhard Pehlke

Versicherungsmakler
Weeser Versicherungskontor

Kolk 16 · 24999 Wees
Telefon 04631 5779760
Mobil 0151 12587712
gerhard.pehlke@weeservk.de

Gerhard Pehlke ist Ihr Versicherungsmakler für den Großraum Flensburg und Umgebung. Über 35 Jahre Versicherungserfahrung zeichnen unsere Agentur aus. Für jede Lebenslage finden wir für Sie die richtige Lösung der Absicherung und Altersvorsorge.

Gerhard Pehlke ist Mitglied im BVK e.V., im AfW e.V., im Verein ehrbarer Versicherungskaufleute e.V. und im Empfehlungsclub Flensburg e.V.

Getränke HOFFMANN

Ihr Getränke-Abholmarkt in Wees

Wolfgang Most
Birkenbogen 2
24999 Wees

Telefon 04631 3777
wolfgang.most-bottle@web.de

Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 8–19 Uhr · Sa. 8–18 Uhr

Schluß mit durstig!

Athena

Restaurant Athena
Maria Botezatu
Birkland 1 · 24999 Wees
Telefon 04631/56 43 323

Griechische Spezialitäten

Außerhaus-Verkauf Dienstag bis Sonntag
12.00–14:00 und 17:00–20:00 Uhr

Lieferung ab 20 Euro bis 10 km
frei Haus inkl. 1 kleinen Flasche Wein.

Schaut auf unsere Facebook-Seite unter Restaurant Athena Wees.

Dort findet ihr die aktuellen Tagesgerichte

Zu hohe Kosten im KFZ-Bereich? Wir beraten Sie gerne!
Geld sparen - durch Festpreis-Angebote!

- Elektrik
- Klimaanlagen
- Glasreparaturen
- Unfallreparaturen
- Frontscheibenversiegelung
- Lackversiegelung
- Fahrzeugvermessung
- Reifendienst

Prüfen Sie uns!

BOSCH Kraftfahrzeug-Ausrüstung

Autohaus Krieger
Gildestr. 14 • 24960 Glücksburg • Telefon 04631 - 2942 • Fax 04631 - 7442
seit 1974

OSTSEE TAXI
24 Stunden täglich
– Krankentransporte (alle Kassen)
– Dialysefahrten (alle Kassen)
– Rollstuhltransport (alle Kassen)
– Chemo- und Strahlentherapie (alle Kassen)
– Kurierfahrten – Einkaufsfahrten
– Taxi bis 6 Personen
– Vorbestellungen
Birklück 9 · 24999 Wees
Tel. 0 46 31 / 4 44 76 79
Fax 0 46 31 / 4 44 76 82

Allmanns-Kroog

Ihr Landgasthaus & ***Hotel in Sterup

* Geburtstage * Hochzeiten *
* Feiern aller Art *

Empfangsgetränk
3-Gänge-Menü incl. Getränke und Kaffee
ab 49,50 €, Kinder 12,50 €

Flensburger Straße 1 · 24996 Sterup · Tel. 04637 - 367 · Fax 04637 - 963191
www.allmanns-kroog.de · allmanns-kroog-sterup@t-online.de

Das Weesrieser Gehölz – ein Idyll hat gelitten

Weesrieser Mitbürger, die in ihrer freien Zeit im Weesrieser Gehölz spazieren gehen, joggen oder nur frische Luft zusammen mit ihrem vierbeinigen Hausgenossen – an der Leine! – genießen wollten, mussten in der letzten Wochen erleben, dass sich dieser Wald verändert hat.

Eine Bewirtschaftung der Wälder Schleswig-Holsteins sind Bestandteil der Wald- und Forstwirtschaft.

Früher wurden für die „Ernte“ ganze Waldteile flachgelegt. Heute dagegen hat sich das Land auf eine naturnahe Waldwirtschaft, also auch Ernte, festgelegt.

Dabei werden u.a. einzelne Bäume eines Waldes ausgesucht und markiert.

Mit dem „Harvester“, einer schweren Maschine, werden diese Bäume quer durch den Wald angesteuert, gefällt und zerlegt. Auf ihren Spuren entstehen Schneisen, auf denen später motorisierte „Rücker“ die Baumteile an die Waldwege für den Abtransport bringen.

Schon lange war bekannt, dass die schweren Maschinen tiefe Eindrücke im Waldboden verursachen, die noch nach vielen Jahren festzustellen sind. An manchen Orten werden deshalb auch heute noch Pferde zum Bergen der Stämme eingesetzt.

Das Weesrieser Gehölz existiert nicht, um Spaziergängern ein Idyll zu bieten. Auch dieses Wäldchen soll für das Land Einkünfte erbringen.

Es ist trotzdem erschreckend, wie radikal gegenüber früheren Jahren hier geerntet wird, wie Schneisen in die Bestände geschlagen und der Waldboden zerfahren wird.

Dem Spaziergänger ist vielleicht aufgefallen, dass in diesem Gehölz nur noch wenig oder kein Rehwild mehr zu sehen ist. Das kann vielleicht an den Jägern liegen.

Das Forstamt hat die Aufgabe, den Wildbestand dem Waldbestand anzupassen. Zu diesem Zweck wird den Jägern eine Abschuss-Quote vorgegeben. Das gilt auch für das Weesrieser Gehölz. Diese Quote war im Januar 2020 erfüllt.

Trotzdem wurde danach Mitte Januar durch eine andere Forstbehörde mit einer beachtlichen Zahl von Forstbeamten und einigen anderen im Weesrieser Gehölz Jagd auf Rehwild durchgeführt. Was vor die Büchse kam, vor allem weibliches Rehwild, wurde erlegt. Das war wohl eine weitere zusätzliche Anpassung des Wildbestandes; natürlich zum Schutz des Waldes nach dem ungeschriebenem Grundsatz: Wild ist der Feind des Waldes.

Auch damit litt das Idyll des Weesrieser Gehölzes vor unserer Haustür.

BEWEGT LEBEN
bewegt leben
Physiotherapie · Inh. Andrea Diekmann

Liebe Patient*innen, liebe Kursteilnehmer*innen,
vielen Dank für Ihr Vertrauen und Ihre Treue in diesem besonderen Jahr! Wir wünschen Ihnen frohe und besinnliche Stunden in der Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins Jahr 2021, in dem wir uns bitte alle gesund wiedersehen! Ihr BEWEGT LEBEN-Team

Ruhetaler Weg 2 b · 24960 Glücksburg · Telefon 04631 - 44 14 980 · www.physio-bewegt-leben.de

INHABER: APOTHEKER MICHAEL HINTZE IM EINKAUFSZENTRUM WEES

BIRKLAND APOTHEKE

BIRKLAND 2 · 24999 WEES · TEL. 0 46 31 / 61 44-0 · FAX 0 46 31 / 61 44-19

Weihnachtsgeschenke aus der Apotheke

Viele weitere tolle Geschenkideen warten auf Sie!

Weleda Sanddorn Geschenkset
Bestehend aus Sanddorn Vitalisierungsdusche 200 ml (3,48 €/100 ml) & Sanddorn Express Handcreme 50 ml (8 €/100 ml) **10,95€**

Weleda Granatapfel Geschenkset
Bestehend aus Granatapfel Schönheitsdusche 200 ml (3 €/100 ml) & Granatapfel Regenerierende Pflegelotion 200 ml (8,48 €/100 ml)
22,95 €

Weleda Superfood für trockene Haut Set
Bestehend aus Skin Food Body Butter 150 ml (9,97 €/100 ml) & Skin Food Light 75 ml (9,33 €/100 ml)
21,95 €

Weleda For Men Set
Bestehend aus For Men Aktiv-Duschgel 200 ml (2,78 €/100 ml) & For Men 24h Deo Roll-On 50 ml (13,90 €/100 ml)
12,50€

Avene Kosmetik Geschenkset
Bestehend aus Avene Mizellenlotion 100 ml (6,90 €/100 ml) & Avene Thermalwasserspray 50 ml (5,76 €/100 ml) + 2 Probiergrößen Serum und revitalisierende Creme
9,50 €

Avene Schneemann-Geschenkset
Bestehend aus Avene Thermalwasserspray 50 ml (5,60 € / 100 ml) + 2 Sondergrößen Body Peeling 15 ml und Serum 5 ml gratis
2,80 €

Das Angebot ist gültig vom 23.11. – 24.12.2020

Weitere Angebote finden Sie in unserem Online Shop www.birkland-apotheke.de

Weihnachtsmänner zu uns –
Fahrräder und Zubehör von...

Kauslundhof 5 | 24943 Flensburg
Telefon 0461 - 70 718-30
www.eldorado-flensburg.de

E L D O R A D O Fahrradladen

Glücksburger Garten- und Hausmeister Service

Inh.: Sabrina Schmidt
Schmiedestraße 2 · 24999 Wees
☎ 04631-4364
Fax: 04631-4368 · info@gluecksburger-gartenservice.de

Rainer Lutz

André Lawerenz Birklück 1 · 24999 Wees

Steinmetzbetrieb

Grabsteine und Graniteinfassungen, Granit & Bronzelaternen
Auf Wunsch Komplettanlage der Grabstätte inkl. Bepflanzung
Fensterbänke, Küchenarbeitsplatten, Waschtische
Granit- & Bronzefiguren für den Garten
Außen- & Innentreppen, Granitterrassenplatten
Beschriftung von Hausfindlingen

Alles zu fairen Preisen!

Grundstückspflege, Pflasterarbeiten und Minibaggerarbeiten aller Art.

Garten- und Landschaftsbau

Grundstückspflege, Rasen-, Hecken- & Baumschnitt
Fischteiche, Wasserspiele & Quellsteine, Schwimmteiche
Teichsanierung, Pflanzenlieferung und Pflanzarbeiten
Friesenwälle, Trockensteinmauern & Pflasterarbeiten
Friedhofsgärtnerei, Pflege von Gewerbeflächen
Baumfällungen, Komplettanlage von Grundstücken
Minibaggerarbeiten aller Art

Alles zu fairen Preisen!

Beratung gerne vor Ort!

www.ihr-gartenspezi.de

Telefon: 04631-2226 · E-Mail: ihr@steinspezi.de · www.steinspezi.de

FREIWILLIGE FEUERWEHR OXBÜLL – WEES – ULSTRUP

Gerätewartung in der Feuerwehr

Gemeinsame Ausbildung mit Glücksburg und Langballig

Wir haben im Herbst, trotz Corona, noch einige Ausbildungen abschließen können. In Kooperation mit Glückburg wurde eine Truppmann-Ausbildung Teil 2 durchgeführt. Als Ausbilder war Olaf Schmidt als Kreisausbilder dabei. Am 26. September fand die gemeinsame Abschlussübung statt. Bestanden haben die Kameradinnen und Kameraden Sabrina Schmidt, Barbara Lindemann, Finn Petersen sowie Ove Lorenzen. Die Anspruchsvolle Ausbildung und Abschluss übung wurden mit Bravour gemeistert. Somit stehen uns vier weitere Feuerwehrfrauen und -männer mit abgeschlossener Grundausbildung zur Verfügung. Auch bestanden hat Yannick Christiansen die Grundausbildung Teil 1. Diese fand im Amt Langballig statt.

Einsatzreicher Herbst

Es gab viel zu tun für uns, nachdem das Jahr relativ ruhig angefangen hatte. Alleine im September hatten wir vier Einsätze. Angefangen mit einer Ölspur, einer Türöffnung, einem brennenden Baum und Hornnissen im Haus. Und gleich ging es im Oktober weiter mit einer Türöffnung und einem schweren Verkehrsunfall mit vier Personen die nicht aus dem PKW kamen. Hier war ein Großaufgebot von Hilfskräften erforderlich. Nach ersten Rückmeldungen von der Einsatzstelle konnte schnell Entwarnung gegeben werden. Alle Insassen konnten sich aus eigener Kraft retten. Aber trotzdem ist es immer richtig den Notruf zu wählen und auch erste Hilfe zu leisten. Denn leicht kann bei solch einem Ereignis schnell noch eine ernste Gefahr für Leib und leben werden. Vielen Dank den Ersthelfern vor Ort!

Mit freundlichen Grüßen
Ihr Gemeindewehrführer
Patrick Gniosdorz
gniosdorz@t-online.de
Tel. 0171 5596922

GRILLSTATION
Clausen

Runder Geburtstag? Firmenjubiläum? Besondere Veranstaltung?
Wir sind für Sie da! Telefon 04631 2477 oder 0152 29 55 28 36

HALLMANN

HALLMANN

GUTSCHEIN

€ 50,–*

ab 159,– Einkaufswert

GUTSCHEIN

€ 100,–*

ab 449,– Einkaufswert

*Gültig bis 28.02.2021. Sie erhalten beim Kauf einer Nah-/Fern- oder Gleitsichtbrille 50 EUR | 100 EUR | 150 EUR Rabatt (ab einem Einkaufswert von 159,– | 449,– | 699,–). Nicht mit weiteren Aktionen/Gutscheinen/Black-Days Rabatt/Paket- und Komplettbrillenangeboten kombinierbar. Pro Person und Auftrag kann nur ein Gutschein eingelöst werden. Keine Barauszahlung möglich. Optik Hallmann GmbH, Große Str. 8, 24937 Flensburg

Flensburg • FL-Twedter Plack • FL Weiche

0800/412 6000 • optik-hallmann.de

Lieber mehr sparen. Lieber HALLMANN.

Buchtipp von
Bücher am Plack

Michelle Marly – White Christmas

Als Izzy Baline, Sohn russisch-jüdischer Einwanderer, sich zuerst ein paar Cent als Zeitungsjunge verdient, später als singender Kellner, ahnt niemand, dass er wenige Jahre später der weltberühmte Komponist Irving Berlin sein wird.
Es ist Weihnachten 1937 in Los Angeles, wo gerade der Film „Alexander's Ragtime Band" gedreht wird, welcher lose auf seinem Leben basiert.
In Hollywood ist es heiß, Irving ist allein, er sehnt sich nach seiner Familie – und nach dem winterlich-verschneiten New York. Voller Sehnsucht erinnert er sich, wie alles begann.
Man erfährt wie der Jude Irving Berlin die Katholikin Ellin Mackay kennengelernt und die beiden sich verlieben.
Die Famile Mackay, selbst von irischen Einwanderern abstammend, hat sich ein Imperium aufgebaut und ist mittlerweile unvorstellbar reich.
Das Ellin sich mit einem 15 Jahre älteren, vermeintlich armen, Juden abgibt – einem Künstler noch dazu – ist unvorstellbar und inakzeptabel.
Der Kampf um ihre Liebe und eine gemeinsame Zukunft, trotz der zu erwartenden Schwierigkeiten in einer religiösen „Mischehe", wird zumeist aus Ellins Sicht geschildert.
Aber er will 1937 auch aus einem weiteren Grund so schnell es geht zurück zu Ellin und den Töchtern:
Neun Jahre zuvor hatte an Heiligabend ein schwerer Schicksalsschlag das junge Ehepaar schwer getroffen und Irving will an der Seite seiner großen Liebe sein!
Er komponiert nächtelang, will er doch schnellstmöglich alle erforderlichen Stücke zum Film fertig haben.
Und er hat einen Traum: Ein Weihnachtslied zu schreiben, gewidmet seiner Familie. Es soll sein schönstes Lied werden. Nein, das schönste Lied der Welt!
Und unter der Sonne Kaliforniens träumt er von Weihnachten zuhaus, in einem New York im Schnee.
„I'm dreaming of a white Christmas" wird geboren ...

Rütten & Loening Verlag 14 €

Bestellung ohne Mehrkosten bei „Freunde fürs Lesen", Bücher am Plack
Alexander Klein & Carola von Sturmfeder-Klein
Buchhandlung am Plack
Marrensdamm 8, 24944 Flensburg
Tel.: 0461 - 3154 7154
E-Mail: Buchhandlung-am-Plack@web.de
Internet: www.buchhandlung-am-plack.de

Kennen Sie den schon?

„Ist das Ihr Pferd?"
„Manchmal!"
„Was heißt manchmal?"
„Ganz einfach, wenn das Pferd frisch geputzt ist, gehört es meiner Frau. Wenn ein Ausritt ansteht, gehört es meiner Tochter und wenn es geputzt werden muss und der Stall ausgemistet werden soll, dann gehört es mir!"

***

Begeistert ruft Willi seinen Freund an: „Ich habe am Samstag ein tolles Mädchen kennengelernt. Sie meinte, sie ruft mich direkt nach der Arbeit an. Die Arme arbeitet jetzt schon 72 Stunden!"

***

Lena besucht ihre Großmutter. „Wie geht's dir mein Kind?", fragt die Oma. „Mir geht es prima, Omi! Nur mit deiner Tochter habe ich fast jeden Tag irgendein Problem."

***

In einer Studenten-WG: „Kannst du mir ein Paar Socken leihen?"
„Kein Problem, nimm dir welche!"
„Wo sind sie denn?"
„Sie stehen unter dem Bett!"

Der Eine: „Schöne Wohnung!"
Der Andere: „Danke."
Der Eine: „Ihre?"
Der Andere: „Nee Deutscher. Ich war noch nie in Irland!"
Der Eine: „Nein, die Wohnung."
Der Andere: „Die war auch noch nie in Irland!"

				3				8
		2					1	5
	1	4			9			
9					6		7	
		5		9		6		
	2		4					9
			5			8	9	
7	4					2		
6				8				

Ihr Raumausstatter in Wees

Wir wünschen unseren Kunden eine ruhige Adventszeit und ein fröhliches Weihnachtsfest, verbunden mit den besten Wünschen für das neue Jahr.

Birkland 4
Fon 04631-991

Jochimsen e.K.
Wohntextil-Studio

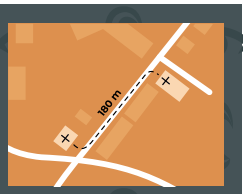
Ihr Jörg Philipp

T.Kätsch
Zimmerei
Individuelle Holzarbeiten
Wees
Telefon 0 46 31 - 444 59 49

- Carports
- Holzterrassen
- Gartenhäuser
- Stege/Brücken
- Tore/Türen/Luken
- Veranden
- Überdachungen
- Dachstühle
- Dachausbau
- Fassaden

www.tobiaskaetsch.de

ZEIT FÜR VERÄNDERUNGEN
Sie finden uns ab dem 06. Juli 2020 in der Rathausstraße 7a.



ColiBri
OPTIC+AKUSTIK

Rathausstr. 7a
24960 Glücksburg
Tel. 04631 . 1315
Fax 04631 . 1360
www.colibri-optic.de

KÄLTE- UND KLIMASERVICE
H.D. WINKLER
GmbH & Co. KG
Birkenbogen 10 · 24999 Wees
Tel. +49 (0)4631 - 61 05 - 0
www.kaeltewinkler.de

Haarstudio Wees
Kreative Haar & Farbgestaltung
Inh. Sabrina Labuhn
Birkland 2 • 24999 Wees • Tel. 04631 - 40 73 40
Geöffnet: Di.+Do. 8.30-20 • Mi.+ Fr. 8.30-14 • Sa. 8-13 Uhr

KFZ-SERVICE
Andresen GmbH
Kfz-Meisterbetrieb
- Reparatur aller Fabrikate
- AU + HU Abnahme
- Karosseriearbeiten
- Klimaservice

wir sind auch dabei www.IG-Wees.de schau doch mal rein

Birkenbogen 8
24999 Wees
Tel. 04631- 44 39 60
Fax 04631- 44 39 61

Kleintierpraxis in Wees
Jan Balzar | praktischer Tierarzt

Birkland 12
24999 Wees

Tel.: +49 4631 444 57 90
Fax: +49 4631 444 57 92

post@tierarzt-wees.de
www.tierarzt-wees.de

très jolie
Hand- und Fußpflege
Nagelmodellage
Comfort Sugaring
Kosmetik
of Switzerland
DÉESSE
cosmetics

Lisa Eichhorn
Kaswai 11
24999 Wees
Telefon (04631) 440 921
Termine nach Vereinbarung

»Bei uns ist Ihr Auto in guten Händen«

Auto-Service-Glücksburg
Inh. Matthias Günther · Meisterbetrieb

Servicepartner Eberspächer Standheizung

24960 Glücksburg · Gildestr. 2 · Tel. + Fax 0 46 31-21 10 · asglb@t-online.de

FW Bestattungsinstitut FRIEDRICH WARNKE

Verantwortungsbewusst leben, verantwortungsbewusst handeln.
BESTATTUNGSVORSORGE
BAHNHOFSTRASSE 11 24960 GLÜCKSBURG
TEL: 04631- 40 95 10
www.warnke-bestattungen.de

Wer jetzt nicht dämmt, ist selber schuld!

Sie möchten bis zu 50 % Heizkosten einsparen – doch haben kalte Füße vor den Kosten für eine Fassadendämmung? Jetzt unbedingt den warmen Fördermittel-Geldregen nutzen, den Vater Staat seit kurzem unschlagbar günstig ausschüttet! Wir zeigen Ihnen, wie Sie mit Wärmedämm-Verbundsystemen ihren Sparstrumpf füllen.
Sprechen Sie uns an!

wir sind auch dabei www.IG-Wees.de schau doch mal rein

maler bewernick gmbh
farben · glas · bodenbeläge
asbestsanierung

24999 wees · birkenbogen 8
telefon 0 46 31 / 2211 · fax 0 46 31 / 3818

DIE NEUE YAMAHA CLP 700ER SERIE (735, 745 und 775) | www.tastenshop-flensburg.de

YAMAHA Clavinova

Auto Partner Wees GmbH

Meisterbetrieb in den Bereichen:
- Kfz-Technik
- Kfz-Elektrik
- Karosseriebau
- Fahrzeugbau

wir sind auch dabei www.IG-Wees.de schau doch mal rein

HU und AU im Hause durch DEKRA

... und alles wird gut

- Pkw-An- und -Verkauf
- Inspektion und Service gemäß Hersteller-vorgaben

Birkenbogen 1, 24999 Wees
Tel. 0 46 31 / 44 36 44
Fax 0 46 31 / 44 36 45
www.auto-partner.wees.de

○ Reparatur, Sanierung und Neuinstallation von Heizung- und Sanitäranlagen
○ Bad-Komplett-Service: 3-D-Planung + alle Gewerke aus einer Hand
○ 24 Std. Notdienst: (01 71) 9 37 68 03
○ Öl- und Gaswartungsdienst

feyerabend
Bad(t)räume

Meisterbetrieb
Thomas Feyerabend

Birkenbogen 8
24999 Wees

Fon: (0 46 31) 622 909
Fax: (0 46 31) 622 908

WWW.BESSERBADER.DE